

Cédric MEURICE

JEAN CLÉDAT
EN ÉGYPTE ET EN NUBIE
(1900-1914)



INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

BIBLIOTHÈQUE D'ÉTUDE 158 – 2014

Table des matières

REMERCIEMENTS	VII
PRÉFACE	XI
INTRODUCTION	I

Première partie

Jean Clédat et l'Égypte	15
I. ENVIRONNEMENT HISTORIQUE ET GÉOGRAPHIQUE	17
1.1. Aperçu historique.....	17
1.2. Le principal lieu de résidence de Jean Clédat : Ismaïlia.....	18
1.3. Jean Clédat à Ismaïlia	20
1.4. Une bibliothèque archéologique, principal outil de travail.....	22
1.5. Le Cercle.....	24
1.6. Des vues de la ville	25
2. EMPLOYEURS ET MISSIONS DE JEAN CLÉDAT	27
2.1. L'Institut français d'archéologie orientale (Ifao)	27
2.2. Le ministère de l'Instruction publique. Georges Guestier	28
2.3. Le Comité de conservation des monuments de l'art arabe (CCMAA) : l'exemple des couvents de Sohag.....	28
2.4. La Compagnie universelle du canal maritime de Suez.....	31
2.4.1. <i>Le conseil d'administration de la Compagnie</i>	31
2.4.2. <i>Un interlocuteur privilégié : le président du conseil d'administration</i>	31
2.4.2.1. Le prince Auguste-Louis-Albéric d'Arenberg (1837-1924)	31

2.4.2.2. Charles-Auguste Jonnart (1857-1927)	32
2.4.3. <i>Les projets</i>	32
2.4.3.1. Le projet d'études de Charles Clermont-Ganneau (1846-1923)	33
2.4.3.2. Le cadre donné par Gaston Maspero (1846-1916)	34
2.4.3.3. Le projet d'études du marquis Charles Jean Melchior de Vogüé (1829-1916)	34
2.4.4. <i>Déroulement des projets</i>	35
2.4.5. <i>Le comité de direction de la Compagnie</i>	39
2.4.6. <i>Le travail de Clédat pour la Compagnie</i>	40
2.5. Le Service des Antiquités	42
3. CONDITIONS ET MÉTHODES DE TRAVAIL DE JEAN CLÉDAT	45
3.1. Les informations orales	45
3.2. Les méthodes de travail	45
3.2.1. <i>Le dessin</i>	45
3.2.2. <i>Les aquarelles</i>	46
3.2.3. <i>Une mesure originale : le décompte des pas de chameaux</i>	47
4. AMIS, COLLÈGUES ET CORRESPONDANTS DE JEAN CLÉDAT	49
4.1. Le docteur Ernest-Théodore Hamy	49
4.2. Jules Couyat-Barthoux	50
4.2.1. <i>Le monastère de Sainte-Catherine</i>	51
4.2.2. <i>Interrogations</i>	53
4.3. Le docteur Daniel Marie Fouquet	53
4.4. Gayet	54
4.5. Claude Bourdon	54
4.6. Les correspondants	57
4.6.1. <i>Une institution : l'Académie des inscriptions et belles-lettres</i>	57
4.6.2. <i>La Société historique et archéologique du Périgord</i>	57

Deuxième partie

Jean Clédat sur le terrain	59
5. LES PREMIERS TRAVAUX	61
5.1. Le Caire et le Vieux-Caire	61
5.2. La Moyenne Égypte	62
5.2.1. <i>Les observations</i>	63

5.2.2.	<i>Les installations monastiques au nord du Ouadi Gamous</i>	64
5.2.3.	<i>Deir Abou-Hennis</i>	64
5.2.4.	<i>Deir el-Bersheh</i>	65
5.2.5.	<i>Assiout</i>	65
5.3.	Akhmîm et sa région	66
5.3.1.	<i>La région nord d'Akhmîm : d'Aboutig au Gebel es-Salamouni</i>	67
5.3.1.1.	<i>Deir el-Ganadleh/Ouadi Sargah (rive gauche)</i>	67
5.3.1.2.	<i>El-Ghanaïem (rive gauche)</i>	67
5.3.1.3.	<i>Une église à Sahel Tahta (rive gauche)</i>	68
5.3.1.4.	<i>Gebel Haridi (rive droite)</i>	68
5.3.1.5.	<i>Maragha (rive droite)</i>	68
5.3.1.6.	<i>Es-Sawam'a (rive droite)</i>	68
5.3.1.7.	<i>Gebel es-Salamouni (rive droite)</i>	69
5.3.2.	<i>La région sud d'Akhmîm : d'el-Hawawish à el-Assirat</i>	70
5.3.2.1.	<i>Le monastère de la Vierge (Deir el-Adra el-Qibli) à el-Hawawish (rive droite)</i>	70
5.3.2.2.	<i>Les monastères-villages</i>	70
5.3.2.3.	<i>Montagne face à el-Assirat (rive droite)</i>	72
5.3.2.4.	<i>Balianah et Bahgourah (rive gauche)</i>	72
5.4.	Les couvents de Sohag, d'autres monastères-villages	73
5.4.1.	<i>Le couvent Blanc</i>	73
5.4.1.1.	<i>L'architecture</i>	74
5.4.1.2.	<i>Les peintures et les sculptures</i>	75
5.4.2.	<i>Le couvent Rouge</i>	84
5.4.2.1.	<i>L'architecture</i>	85
5.4.2.2.	<i>Les peintures</i>	87
5.5.	La montagne d'Athribis, la « grotte De Bock »	91
6.	LA MISSION D'ARENBERG (NOVEMBRE 1909 ET JANVIER 1910)	93
6.1.	Jean Clédat, « touriste complaisant » ?	93
6.2.	Mise en place de la mission	93
6.3.	Le voyage de Clédat en Haute Égypte et en Nubie	96
6.4.	Les monastères entre Louqsor et Esna	98
6.5.	Esna	99
6.6.	Edfou	100
6.7.	Kôm Ombo	102
6.8.	D'Assouan à Ismaïlia	102

6.9. La Nubie.....	102
7. LA RÉGION D'ASSOUAN.....	107
7.1. L'occupation chrétienne dans trois des tombes de la colline de Qubbet el-Hawa (rive ouest).....	107
7.1.1. <i>Approche</i>	107
7.1.2. <i>Observations</i>	108
7.2. Le monastère de Saint-Siméon (rive ouest).....	110
7.2.1. <i>L'architecture</i>	111
7.2.2. <i>Les peintures</i>	113
7.2.2.1. Les deux absides de l'église.....	115
7.2.2.2. La grotte.....	115
7.2.2.3. Le qasr.....	116
7.2.3. <i>Les inscriptions</i>	118
7.2.3.1. Les graffiti.....	118
7.2.3.2. Les stèles.....	119
7.2.4. <i>Le cimetière à l'est du monastère</i>	119
7.3. Les autres activités de Clédat à Assouan.....	120
7.3.1. <i>La nécropole fatimide et le petit barrage</i>	120
7.3.2. <i>Achats et remplois</i>	121
7.4. Bilan sur les monastères de Sohag, d'Esna et d'Assouan.....	121
7.5. Philae.....	121
8. BASSE ÉGYPTE, ISTHME DE SUEZ ET SINAIÏ.....	123
8.1. La frange est du delta et le lac Menzaleh.....	123
8.1.1. <i>Première exploration : le lac Menzaleh (décembre 1904)</i>	124
8.1.2. <i>Deuxième exploration : la frange est du Delta (novembre 1913)</i>	126
8.1.3. <i>Troisième exploration : la frange est du Delta (décembre 1913)</i>	127
8.1.4. <i>Quatrième exploration : l'est du Delta (janvier 1914)</i>	128
8.1.5. <i>L'industrie dans les régions parcourues</i>	128
8.2. Le canal de Suez.....	128
8.2.1. <i>Quelques repères</i>	128
8.2.2. <i>Kantarab</i>	131
8.2.2.1. <i>Présentation du site</i>	131
8.2.2.2. <i>Les travaux préparatoires</i>	132
8.2.2.3. <i>L'exemple du pyramidion</i>	133
8.2.2.4. <i>Archives sur le site</i>	134

8.2.2.5.	La cité antique (Tell Abou Seyfeh).....	136
8.2.2.6.	La nécropole d'el-Kantarrah.....	137
8.2.3.	<i>Le Gebel Maryam et le Cheikh Henedek :</i> <i>à l'origine des travaux archéologiques de la Compagnie</i>	138
8.2.3.1.	Les travaux de Clédat	139
8.2.3.2.	Les objets.....	140
8.2.4.	<i>Cheikh Henedec</i>	142
8.2.5.	<i>Les antiquités le long du canal d'eau douce</i>	142
8.2.5.1.	Tell el-Maskhoutah : site meurtri par le creusement du canal d'eau douce.....	143
8.2.5.2.	Sauvegarde et emplois : les explorations de Clédat à la rencontre des stèles ramessides et perses	145
8.2.6.	<i>Suez et ses environs</i>	150
8.3.	<i>Le nord-est du delta et le nord du Sinaï</i>	153
8.3.1.	<i>Péluse – Tell el-Makhzan-Tineh</i>	153
8.3.1.1.	Reconnaissance du site.....	153
8.3.1.2.	Les travaux de 1909	155
8.3.1.3.	Les découvertes de juin 1911	156
8.3.1.4.	La préhistoire	157
8.3.2.	<i>Tell Zemourt</i>	158
8.3.3.	<i>Tell Kédouah</i>	158
8.3.4.	<i>Tell el-Herr</i>	159
8.3.4.1.	Reconnaissance du site	159
8.3.4.2.	Première campagne : 13 janvier - 21 avril 1905.....	161
8.3.4.3.	Entre la première et la deuxième campagne	164
8.3.4.4.	Deuxième campagne : octobre-novembre 1905	164
8.3.4.5.	Les objets découverts sur le site.....	165
8.3.4.6.	Les autres activités de Clédat pendant les campagnes de Tell el-Herr.....	166
8.3.5.	<i>Mahemdeyya et le mont Casios</i>	167
8.3.5.1.	L'enjeu de l'étude	167
8.3.5.2.	Le mont Casios.....	168
8.3.5.3.	Reconnaissance du site de Mahemdeyya	169
8.3.5.4.	La campagne de 1909 : du 25 mars au 28 mai.....	170
8.3.5.5.	La campagne de 1910 : du 6 février au 17 avril.....	177
8.3.6.	<i>Légendes sur le roi Baudouin</i>	181
8.3.7.	<i>Exploration autour du lac Bardawil : février-mars 1910</i>	181

8.3.8.	<i>El-Flouseyya et el-Khoueinat</i>	186
8.3.8.1.	Reconnaissance du site (1910).....	187
8.3.8.2.	Visite de la zone portuaire.....	187
8.3.8.3.	Visite du Tell el-Flouseyya.....	188
8.3.8.4.	El-Khoueinat.....	188
8.3.8.5.	La campagne de 1914.....	190
8.3.8.6.	L'église sud ou n° 1.....	191
8.3.8.7.	La forteresse.....	192
8.3.8.8.	L'église nord ou église n° 2.....	194
8.3.9.	<i>El-Arish</i>	197
8.3.9.1.	La visite de février 1910.....	198
8.3.9.2.	Les autres passages.....	199
8.3.9.3.	Un voyage entre el-Arish et Ismaïlia.....	199
8.3.10.	<i>Cheikh Zouède</i>	200
8.3.10.1.	Reconnaissance du site.....	200
8.3.10.2.	La campagne du 4 janvier au 15 février 1913.....	201
8.3.10.3.	Les « habitations » des carnets deviennent la « forteresse » de sa publication.....	202
8.3.10.4.	Les thermes.....	204
8.3.10.5.	Édifice mystérieux.....	204
8.3.10.6.	La nécropole.....	204
8.3.10.7.	Les autres activités de Clédat pendant sa campagne à Cheikh Zouède.....	205
8.3.11.	<i>Rafah</i>	208
8.3.12.	<i>Catieh</i>	208
8.3.13.	<i>Qasr Gheit</i>	209
8.3.13.1.	Reconnaissance du site.....	209
8.3.13.2.	Un passage en 1910.....	209
8.3.13.3.	Les travaux de mai-juin 1911.....	210
8.3.13.4.	L'étude de Clédat sur les Nabatéens.....	218
8.3.14.	<i>Tribus, campagnes et paysages égyptiens</i>	219
8.3.15.	<i>Les tribus du désert</i>	220
8.3.16.	<i>Le Sinaï central et le désert Arabique</i>	221
8.3.17.	<i>Bilan des fouilles de la Compagnie</i>	222

Troisième partie

Jean Clédat et ses projets227

9. VERS UN MUSÉE DE L'ISTHME DE SUEZ ET DU NORD-SINAÏ.....229

9.1. Ferdinand de Lesseps.....229

9.2. Les enquêtes de Jean Clédat.....231

9.3. Le square Paponot ou square Rhamsès231

9.3.1. *Félix Paponot*231

9.3.2. *Le square*232

9.4. Les projets.....234

9.5. L'intervention de Clédat.....236

9.6. Le square Rhamsès amélioré239

9.7. Un nouvel emplacement pour le square Rhamsès (1907).....239

9.8. Objets de vitrines et monuments de grandes tailles (1910-1912).....240

9.9. Les transformations du bâtiment n° 9242

9.10. Le différend de janvier-mars 1912242

9.11. Engagements : mars-juillet 1912.....245

9.12. L'aménagement du musée.....247

9.13. L'attente : août-novembre 1912.....248

9.14. Le musée pour Jean Clédat250

9.15. Le musée après le départ de Jean Clédat250

9.16. Quelques repères depuis l'ouverture du musée.....254

9.17. Les inventaires du musée256

10. CARTE GÉOLOGIQUE ET ARCHÉOLOGIQUE

DE L'ISTHME DE SUEZ.....257

10.1. Jean Clédat et la géographie257

10.2. La carte de la Compagnie.....258

10.3. La carte de Jules Couyat-Barthoux.....263

10.4. Le travail de Jean Clédat264

10.5. Des connaissances plus grandes, mais un employeur déçu.....265

II. ÉTAT DES TRAVAUX DE JEAN CLÉDAT

APRÈS SON DÉPART D'ÉGYPTE.....269

II.1. Étude géographique et historique
de la province orientale d'Égypte (EGHPOE).....269

7. ARCHIVES NATIONALES (PARIS).....	329
8. CENTRE GABRIEL MILLET (ÉCOLE PRATIQUE DES HAUTES ÉTUDES, PARIS).....	329
9. BIBLIOTHÈQUE NATIONALE, SECTION DES CARTES ET PLANS (PARIS).....	330
10. INSTITUT DE FRANCE (PARIS)	330
11. ARCHIVES LACAU (CENTRE GOLÉNISCHEFF, PARIS)	330
12. ARCHIVES ADMINISTRATIVES DE L'INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE DU CAIRE (IFAO).....	330
13. ARCHIVES PHOTOGRAPHIQUES DU PÈRE MICHEL JULLIEN (COLLÈGE DE LA SAINTE-FAMILLE, LE CAIRE)	330
14. LES PUBLICATIONS DE JEAN CLÉDAT	331
15. QUELQUES EXEMPLES DE CONCORDANCES ENTRE LES ARCHIVES ET LES PUBLICATIONS DE CLÉDAT	333
II. Compléments à la documentation utilisée.....	335
1. KANTARAH.....	335
2. GEBEL MARYAM	336
3. TELL EL-HERR	337
4. MAHEMDEYYA/LE MONT CASIOS	338
5. CHEIKH ZOUÈDE	339
6. QASR GHEIT	339
III. Liste des photographies prises par Jean Clédat pendant ses séjours en Égypte	341
IV. Liste des objets trouvés par Clédat	361
V. Répertoire des sites étudiés par Clédat	383

Indices	403
I. INDEX GÉOGRAPHIQUE.....	403
II. INDEX DES NOMS DE PERSONNES.....	409
Bibliographie	413
Figures	451
Liste des figures	519
Table des matières	525

II.2. Le titre et le plan de son ouvrage	270
II.3. Buts et moyens	271
II.4. Observations sur la carte archéologique de l'isthme de Suez et du désert syro-égyptien	272
II.5. Clédat incorrigible	273
II.6. Les illustrations.....	274
II.7. L'ouvrage final.....	275
II.8. Les sites étudiés par Clédat.....	277
 Conclusion	 279
 Annexes	 285
I. Archives consultées	287
1. MUSÉE DU LOUVRE, DÉPARTEMENT DES ANTIQUITÉS ÉGYPTIENNES	287
1.1. Les photographies	288
1.2. Les études parisiennes	291
1.3. Les études égyptiennes : carnets manuscrits	292
1.3.1. Carnets de route	292
1.3.2. Carnets et dossiers spécialisés	296
1.3.3. Livre d'inventaire du futur musée d'Ismailia.....	321
2. ARCHIVES MALLET (BOUCH, PÉRIGORD).....	322
2.1. Photographies	322
2.2. Correspondances.....	323
3. ARCHIVES DE LA COMPAGNIE UNIVERSELLE DU CANAL MARITIME DE SUEZ	324
4. ARCHIVES DU PRINCE AUGUSTE D'ARENBERG (MENETOU-SALON).....	329
5. ARCHIVES PILLET (LYON, MAISON DE L'ORIENT).....	329
6. ARCHIVES DE L'ASSOCIATION DES ANCIENS RÉSIDENTS DE LA ZONE DU CANAL DE SUEZ.....	329